

РЕЦЕНЗІЯ

на освітньо-професійну програму
«Чеська мова та література»
другого (магістерського) рівня вищої освіти
галузі знань **03 Гуманітарні науки**
за спеціальністю **035 Філологія,**
спеціалізацією **035.038 слов'янські мови та літератури (переклад включно),**
перша – чеська

Сучасні глобалізаційні процеси вимагають від спеціалістів-філологів певного рівня гнучкості та вміння пристосовуватися до світових умов. Цьому базовому принципу повинні відповідати навчальні програми у вищій школі. Пропонована до рецензії програма ставить собі завданням підготовку фахівця саме з такими навичками. На підтвердження цього наведемо факт наявності великого набору філологічних дисциплін у ній. Насамперед тут маємо на увазі дисципліни з циклу професійної підготовки, які студенти вивчають протягом останніх років навчання. Відзначимо, зокрема, важливість предметів, що стосуються перекладу, які, на нашу думку, є особливо доречними в умовах активної міжнародної взаємодії. Для майбутніх перекладачів важливою є стилістична вправність при усному та письмовому перекладі. Тому доречним є введення дисципліни «Практична стилістика чеської мови».

Слід також згадати навчальні курси, які сприяють професійній підготовці майбутніх богемістів і присвячені новітнім тенденціям у розвитку чеської мови, чеському лінгвокультурознавству, новітнім тенденціям у розвитку чеської літератури. Знаменно, що деякі курси загально-філологічної підготовки викладаються англійською мовою, що, на нашу думку, виводить рецензовану програму на якісно новий рівень.

Вважаємо, що рецензована програма з чеської мови та літератури має вдалу структуру, відповідає всім формальним вимогам і може бути використана для підготовки майбутніх магістрів.

Директор ПП "Бюро перекладів «Поліглот»

М.М. Маляр

